

ВЕС

В ЕДИНОМ СТРОЮ 4-2022

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ ВСЕРОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА ГЛУХИХ



Дмитрий АЛЕКСЕЕВСКИХ:
«ЛЮБЛЮ НОВЫЕ ВЫЗОВЫ»

9

А. Молоснова, С. Родин, И. Стрелкин



В Театре мимики и жеста 26 марта состоялась премьера спектакля «Стулья» (режиссер Сергей Родин). Подробности – на с. 12

Фото – Валентин Прикащиков

Финальная сцена «Стульев»



Сцены из спектакля

ВЕС

4/2022



“В ЕДИНОМ СТРОЮ”
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЖУРНАЛ
ВСЕРОССИЙСКОГО
ОБЩЕСТВА ГЛУХИХ

ИЗДАЁТСЯ
С ИЮНЯ 1933 ГОДА

Зарегистрирован
Министерством печати и
массовой информации
Российской Федерации
10 октября 1990 г. Рег. № 194

Главный редактор
В.А. ПАЛЕННЫЙ
Ответственный
секретарь
В.П. СКРИПОВ
Редактор
Я.Б. ПИЧУГИН

Редакционный совет:
В.А. ПАЛЕННЫЙ,
М.Ю. БРАГИН,
С.Ю. ИБРАГИМОВА,
А.А. КОМАРОВА,
Е.В. СОЛОВЕЙЧИК,
Л.В. ФРОЛОВА,
В.С. МИХАЙЛОВА,

**Компьютерный
дизайн и вёрстка**
В.К. КАРЕПОВ
Корректор
Л.В. ВЕЛИЖАНСКАЯ

сайт ЦП ВОГ: voginfo.ru

Фото на 1 стр. обложки –
В. Прикащикова

Номер подписан: 05.05.2022
Формат 84x108/16 Физ.п.4

Индексы Почты России:
ПП 826 для организаций,
ПП 809 для физических лиц

Адрес редакции:
107140, Москва,
1-й Красносельский
переулок, д. 3
т/ф: 8(499)264 00 70
e-mail: vesvog@mail.ru

Отпечатано в типографии
“Хорошопринт”
(ИП Растигайев С.И.)
г. Москва

ВНИМАНИЕ:
позиция автора может
НЕ совпадать с
позицией редакции

В НОМЕРЕ:



6

ЛЮТЫЙ, БАСКАКОВА И РОСТОВ-ПАПА

О повседневных заботах председателя Ростовского РО ВОГ Ирины Басаковой и глухих ростовчан рассказывает Михаил Веселов

10

РАЗГОВОРНЫЙ КЛУБ РЖЯ

Где могут слышащие студентки попрактиковаться в жестовом языке? Пожалуйста, Анна Жадан открыла Разговорный клуб РЖЯ.

16



ТРИ «ОСКАРА» – ФИЛЬМУ О ГЛУХИХ

Впервые фильм, показывающий проблемы глухих и их слышащих детей, получил сразу три высшие кинонаграды.

22



«УСТОЯЛА НА ВЫЮЖНОМ ВЕТРУ»

Так называется книга избранных работ Аллы Славиной – замечательного журналиста, историка, поэта, о которой помнят многие глухие москвичи.

В ЯРОСЛАВЛЕ – НОВЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ



9 апреля в Ярославле прошла внеочередная конференция регионального отделения ВОГ. В ней приняли участие президент ВОГ Станислав Иванов и руководитель службы протокола ВОГ Максим Ларионов.

Делегаты Ярославской области выбрали на конференции нового председателя РО – Анну Сергеевну Мальгину. Она слабослышащая, хорошо знает жестовый язык. Как заявил Станислав Иванов, «новоизбранный председатель полна желания работать, она активистка Общества».

Президент ВОГ с коллегами посетили также Ярославскую школу-интернат №7, кстати, именно ее окончила Анна Мальгина. Станислав Иванов осмотрел школу, которой недавно исполнилось 100 лет, провел беседу с ребятами (всего в школе занимается сейчас 93 ученика). На встречу была приглашена съемочная группа местного телевидения, президент ВОГ ответил на их вопросы.

По материалам пресс-службы ВОГ

СПРАВКА «ВЕС»:

Мальгина Анна Сергеевна родилась в 1985 году в Ярославле. Инвалид по слуху с детства. Училась в Ярославской школе №7 для слабослышащих детей. В 2007 году окончила Ярославский химико-механический техникум. В 2011 году получила высшее образование в Академии труда и социальных отношений по специальности «экономика, бухучет и аудит». С 2015 года работала в ФКЦ УК-1 УФСИН по Ярославской области в должности бухгалтера.

С 2021 года трудилась в Ярославском РО ВОГ бухгалтером. В 2022 году избрана председателем регионального отделения ВОГ.

Замужем, имеет двух детей.



ПОЗДРАВЛЯЕМ!

ЦП ОООИ ВОГ ПОСТАНОВЛЯЕТ:

За заслуги перед Всероссийским обществом глухих в области социально-трудовой реабилитации и трудоустройства инвалидов по слуху, организационно-массовой, культурно-просветительной, физкультурно-оздоровительной деятельности среди граждан с нарушением слуха, добровольственный труд и активную общественную деятельность на благо ОООИ ВОГ

присвоить звание
«Почетный член ВОГ»

Грошевой Зинаиде Федоровне – переводчику русского жестового языка Бурятского РО ВОГ

наградить нагрудным
знаком ОООИ ВОГ
«За особые заслуги» II степени

Куликова Валерия Николаевича – ветерана Белгородского РО ВОГ

наградить нагрудным
знаком ОООИ ВОГ
«За особые заслуги» II степени

Заиграева Петра Никифоровича – председателя Совета

ветеранов, члена правления Бурятского РО ВОГ

Захарову Валентину Пантелеевну – переводчику русского жестового языка Бурятского РО ВОГ

Цыбенову Ирину Владимировну – переводчику русского жестового языка Бурятского РО ВОГ

наградить нагрудным
знаком ОООИ ВОГ
«За особые заслуги» III степени

Захряпина Андрея Борисовича – внештатного инструктора по спорту Бурятского РО ВОГ

Рябухину Ираиду Куприяновну – активиста Бурятского РО ВОГ

Монгуш Чигден Санчиевну – ветерана регионального отделения ОООИ ВОГ по Республике Тыва

наградить нагрудным
знаком ОООИ ВОГ
«За выдающиеся
достижения в спорте»

Андренова Сырен-Доржи Дашиевича – тренера по вольной борьбе Автономного учреждения Республики Бурятия «Республиканская спортивная-адаптивная школа»

Енисееву Татьяну Феликовну – тренера-преподавателя по пулевой стрельбе МАОУ ДОД Специализированной детско-юношеской спортивной школы олимпийского резерва №10 г. Улан-Удэ

Павлуцкого Александра Васильевича – тренера футбольного клуба «Бурятия»

Смирнову Анну Владимировну – тренера-преподавателя по дзюдо Автономного учреждения Республики Бурятия «Республиканская спортивная-адаптивная школа»

Кожевникова Григория Николаевича – главного тренера Автономной НКО «Спортивный клуб «ХОБОЙ», Республика Бурятия

Цоктоева Александра Очировича – спортсмена Автономного учреждения Республики Бурятия «Республиканская спортивная-адаптивная школа»

Ооржак Чаяну Владимировну – инструктора Республиканского ГБОУ «Центр спортивной подготовки сборных команд Республики Тыва»

Ооржак Чойгану Хеймер-оловну – тренера по дзюдо Спортивной школы по адаптивным видам спорта Республики Тыва

Чамыян Дженнни Максимовну – инструктора Республиканского ГБОУ «Центр спортивной подготовки сборных команд Республики Тыва»

наградить нагрудным
знаком ОООИ ВОГ
«За выдающиеся
достижения в области
культуры и искусства»

Прикащикова Валентина Ростиславовна – общественного фотокорреспондента журнала «В едином строю», члена Союза журналистов Москвы.



КАЛУЖСКОМУ РО ВОГ – 95

Александр КАЗАКУ, Юлия МОРОЗОВА

Этот праздник был долгожданным во всех смыслах этого слова. Юбилей, который Калужское отделение ВОГ отметил в минувшем году, постоянно приходилось откладывать – то введение QR-кодов не позволило бы большинству гостей прийти на концерт, то ограничения по наполняемости зала. Как итог – решено было перенести концерт на весну текущего года. И не прогадали!

Площадкой для торжественного мероприятия был выбран Инновационный культурный центр Калуги. Концертный зал этого учреждения предоставил возможность поработать и со звуком, и с освещением так, как хотелось бы организаторам. 6 апреля двери зала распахнулись для гостей.

Стартовал концерт с номера, который сразу же заразил зал хорошим настроением, да и название песни под стать – «Радуйся», ее исполнили коллектив Калужского РО ВОГ и студия жестовой песни «Интеграция». Ведущие концерта – Юлия Морозова и Наталья Демина при помощи переводчика РЖЯ Александра Казаку поприветствовали всех гостей мероприятия, после чего программу продолжили слова начальника отдела культуры ВОГ Дмитрия Жевжикова, который зачитал поздравительное письмо от президента ВОГ Станислава Иванова. Также Жевжиков вручил благодарственные письма гостям мероприятия, которые сотрудничают с РО ВОГ.

Приятно, что в Калужской области власть уделяет большое внимание региональному отделению ВОГ в решении возникающих проблем. Выступили с поздравлениями заместитель министра труда соцзащиты Калужской области Татьяна Романова, вручившая благодарственные письма переводчикам РЖЯ (Н. Демина, А. Казаку, С. Иванина,



В. Слепокурова) председатель Общественной палаты области Оксана Милованова, руководитель отдела по церковной благотворительности и социальному служению Калужской Епархии протоиерей Алексей Пелевин, главный специалист отдела Минобразования области Анна Наумова. Заместитель министра спорта Роман Жуленко поощрил спортсменов благодарственными письмами. Калужские глухие спортсмены – настоящая гордость области! Только девушек-волейболисток аж целых 9 человек – кандидатов в сборную России, другие спортсмены также успешно покоряют спортивные вершины.

Поздравления сменялись завораживающими номерами от участников. К нам приехали творческие коллективы из Тулы и Москвы. Горящие глаза зрителей стоили тех сил, которые были потрачены на подготовку!

Жизнь, как известно, начинается с обучения. Поэтому РО ВОГ находится в тесном контакте со школами, в которых обучаются глухие и слабослышащие дети. И на сцене со своими творческими номерами блестали воспитанники обеих коррекционных школ региона – ГКОУ КО «Калужская школа-интернат №5 им. Ф.А. Руя» и ГКОУ КО «Кировская школа-интернат».

Культурная жизнь Калужского РО бьет ключом благодаря активности членов творческого коллектива. В августе впервые Калужская область была представлена на Всероссийском фестивале в Казани. И на концерте не обошлось без номера «Мы такие разные» участников фестиваля в номинации «Дуэт/трио» (Любовь Тарасова, Татьяна Шеватурина, Марина Коряченцева) и сольного выступления Татьяны Косенковой.

Концерт прошёл в том ключе, который и ожидался организаторы – теплая, искренняя публика, разнообразные номера участников, радость в глазах каждого присутствующего.

После окончания программы члены ВОГ еще долго не расходились и общались между собой в зале и на улице. Всем ясно одно – мы проведем следующие пять лет так же плодотворно, как и предыдущие годы, и расскажем об этом на столетнем юбилее.

Фото: Ольга Захарова

ЛЮТЫЙ, БАСКАКОВА И РОСТОВ-ПАПА

Михаил ВЕСЕЛОВ, фото автора

ЛЮТЫЙ – О ВЫБОРЕ

Город Ростов-на-Дону полтора, наверное, столетия имел славу самого криминального города России – не-даром про жизнь в «Ростове-папе» было снято и написано столько детективов и боевиков. А мир глухих ростовчан во время лихих девяностых был фактически владением неслышащего криминального авторитета Леонида Гагулева по кличке Неман, который даже числился председателем местного отделения ВОГ. Но все течет, все меняется, и теперь Ростов достаточно мирный спокойный населенный пункт. Конечно, опасная теневая сторона имеется, но она уже не проявляется так открыто и не владеет безоговорочно Ростовом, как в былые времена.

Поэтому 27-летний глухой житель Ростова-на-Дону Вячеслав Лютый об эпохе Немана знает только понаслышке: это время уже ушло в своего рода фольклор местного неслышащего народа. Коррекционную школу Слава окончил в 2012 году, а далее прошел путь, с которого уже десятки лет не могут свернуть поколения глухих ростовчан. Да и не только ростовчан, а большинство глухих жителей Замкадья.

Ведь каков обычный алгоритм? Полуграмотный выпускник школы для глухих обычно поступает в какой-нибудь колледж, где есть группа таких же, как он. Кое-как учится, дотягивает до получения корочки. Потом пытается устроиться на работу, перебивается случайными подработками. Если и удается ухватить вакансию по специальности, то удерживается недолго – либо из-за неумения общаться и понимать даже изложенные письменно поручения, либо из-за отсутствия элементарной самодисциплины. Потом трудится на должностях упаковщика, фасовщика, резчика и прочих – таких же неквалифицированных и малооплачиваемых. Под конец плюет на все и уходит в свобод-

В. Лютый



ное плавание, живя лишь на свою инвалидную пенсию, случайные подработки да на урожай со своего дачного огорода.

Конечно, не все инвалиды по слуху так безвариантно формируют свою планиду. Рукастые, трудолюбивые и дисциплинированные востребованы всегда – от фрезеровщиков и зуботехников до столяров и строителей. Головастые и смелые глухие укатывают в столицы, чтобы покорять колледжи и вузы ради получений специальностей программиста, педагога, артиста, инженера и так далее. Единицам из таких смельчаков удается всеми правдами и неправдами закрепиться в Москве или Петербурге и получить достойную работу.

Так и Слава Лютый первое время тоже не пошел по накатанной, а попробовал вырваться из заколдованных кругов. Он поступил в Ростовский колледж связи и информации.

– После школы я увидел – стоит красивый такой колледж! Я и пошел туда! – так объясняет свой выбор Лютый и тут же признается: – Вообще-то, это было неправильно. Надо было сначала выбрать, где хочу работать, идти в нужный колледж, а потом поступить на работу по направлению из колледжа.

И. Баскакова



БАСКАКОВА – О КОМАНДЕ

Неоднозначная жизнь неслышащих ростовчан увяла, когда был убит Неман, когда был продан местный Дом культуры ВОГ, бывший центром и сердцем сообщества неслышащих жителей донской столицы и всей области, когда несколько лет не было ясности, кто руководит Ростовским областным отделением Всероссийского общества глухих. Но теперь все успокоилось, стабилизировалось, вошло в мирное русло решения каждодневных забот, связанных с поддержкой инвалидов по слуху.

А это та еще нагрузка для Ирины Леонидовны Баскаковой, бывшей переводчицы ЖЯ, нынешнего главы Ростовского РО ВОГ. В самой областной столице живет около 2000 инвалидов по слуху, включая детей, по области обретаются еще около 3000 глухих. Второе место по количеству глухих жителей занимает Таганрог – в нем 340 неслышащих. А Ростовская область отнюдь не маленькая, в ней могли бы разместиться Бельгия, Голландия и Дания вместе взятые! Местных отделений ВОГ, включая

городское Ростовское – 14. Баскаковой иногда требуется выезжать то в Шахты, то в Таганрог, то в неблизкие Волгодонск или Миллерово. Это и время, это и расходы на бензин, на что идут деньги из совсем небогатого бюджета организации. Правда, в последние годы обязательных командировок стало меньше: большинство рабочих вопросов решается онлайн, через интернет и чаты.

– Мне как руководителю очень повезло, – рассказывает Ирина Баскакова, – что у меня у меня отличная команда. В ней и глухие, и слышащие, всего 10 человек. Но печально, что большинство работает на полставки. Нет возможностей платить! У меня очень хороший слышащий программист, он занимается всеми компьютерами и периферийной техникой – и мы платим ему полставки. А председатель Ростовского городского отделения ВОГ, наш ветеран Валентина Климова, пашет за 0,75 ставки, и мы ей добавляем немного за то, что она исполняет обязанности уборщицы... Из-за всего этого самые толковые и грамотные молодые неслышащие ростовчане уезжают с малой родины, и мы лишены возможности обновлять и улучшать кадры.

Само Общество отнюдь не в приоритете у глухих Ростовской области. Из пяти тысяч инвалидов по слуху воговские билеты имеют менее двух тысяч. «А что мне дает ВОГ?» – вечная песня «отказников», и эту тенденцию пока не удается переломить по всей России.

ЛЮТЫЙ – О ЧТЕНИИ

Вячеслав Лютый поразил своих друзей и знакомых тем, что поступил в колледж, где не было спецгруппы для глухих. Учился среди слышащих. Где нужно было – общался через ручку с бумажкой или буквы на дисплее смартфона. Конспекты списывал у слышащих сокурсников, зубрил соответствующую учебную литературу. Помогло то, что, в отличие от многих глухих, Слава не был совсем чужд русскому языку.

– В школе у меня по предмету «русский язык» были тройки или двойки, зато по литературе пятерки! – гордо говорит Лютый.

Это поначалу кажется парадоксом: как можно криво писать на том языке, на котором много читаешь? Но это обычное явление в том случае, если поздновато начал увлекаться чтением. Возьмем, например, немецкий язык. Или английский, да любой другой. Многие люди, которые начали изучать дойч или инглиш, добросовестно читая книги на этих языках, впоследствии без проблем понимают, что написано или сказано. Но сами пишут – с ошибками, путая слова и правила. Да и в устной передаче их дойч или инглиш выглядят бледно. Потому что понимать и излагать – вещи для мозга совершенно разные.

Только в раннем детстве мозг настолько гибок и приемист, что можно ребенка научить свободно говорить, читать и писать на 2-3 языках. И если что-то не вложили в человека во время этого, как говорят ученые, сензитивного периода, то потом уже не впихнуть.

А Лютый увлекся чтением лишь в средних классах. Но лучше поздно, чем никогда – то, что смог Вячеслав, не смогли достичь большинство его глухих ровесников. Худо-бедно, но учебу Слава закончил и получил специальность техника многоканальных телекоммуникационных систем. Короче, если надо связать компьютеры офиса в единую сеть, пропасти по стенам и потолкам все нужные провода и оптические кабели – то вызывают таких техников. Но Вячеслава никто не вызывал, потому что, получив красивый диплом, он никуда по специальности не устроился. В Ростове и слышащим профессионалам трудно найти способ заработка, куда уж там глухому зеленому выпускнику колледжа...

Поболтавшись несколько месяцев без дела, Лютый попал учетчиком на логистический склад. Работа заключалась в контроле проходящих через склад грузов. Вя-

чеслав освоил учет в программе 1С, разобрался с хитростями фасовки и распределения товаров, даже руководил слышащими новичками, которые не знали, куда идти с коробкой и где ее ставить. Но через год Лютый охладел к работе и, несмотря на приличную для Ростова зарплату в 35 тысяч, уволился.

– А я устал этих бестолковых слышаков учить! – объясняет Вячеслав свой поступок. – И вообще график работы мне был неудобный. И скучно было, мозги нечем занять!

БАСКАКОВА – О ТРУДОУСТРОЙСТВЕ

Трудоустройство глухих в Ростовской области – вечно болчная проблема. Здесь и для слышащих специалистов высокого класса выбор негуст, что говорить об инвалидах по слуху. Город Шахты, например, по будням наполовину пустеет – все работающие едут в Ростов, потому что в самих Шахтах, по словам местных жителей, функционируют только госструктуры (от больниц до школ) да всякий мелкий бизнес (от кафешек до автосервисов).

Так что жителям Ростова-на-Дону нельзя расслабляться – рабочие места за вменяемую оплату очень дефицитны. Глухим еще более тяжко, но варианты есть. Вот глухие ростовские таксисты – восемь человек ежедневно возят клиентов по улицам города. Они оформлены как самозанятые, но подчиняются диспетчерским таксопарков. Был случай: один неслышащий таксер работал полдня, проголодался и поехал на полчасика перекусить. А в это время пришел вызов к клиенту. Парень отказался ехать, и фирма повесила на него штраф, типа за нарушение трудовой дисциплины. Ирина Баскакова сама лично разруливала ситуацию:

– Я уверена, что водитель не был виноват. Если был бы виноват – я бы не стала этим заниматься. Мне удалось зацепиться за одну деталь, из-за которой работодатель пошел на уступки. Я просто спросила: «А вы ему объяснили правила работы с помощью переводчика жестового языка?» Он: «Зачем, он и так все понимает!» Я говорю: «А почему вы решили, что он все понимает? Значит, вы не ознакомили его в присутствии переводчика РЖЯ с требованиями и обязанностями?» В общем, пригрозила подать жалобу в прокуратуру, тогда таксопарковая фирма унялась и сняла штраф с глухого шоfera.

Всех в таксисты не устроить. Впрочем, на ростовских заводах у станков стоят неслышащие мастера советской еще выделки. Их становится все меньше – новых глухих

Окончание на стр.8



В швейной мастерской

Начало на стр.6

фрезеровщиков-токарей нету, да и сами предприятия не рвутся расширять вакансии.

Был один неслышащий парень, оформил себя как ИП – он прекрасно делал мебель и желал на этом легально зарабатывать. Но в силу своей малограмотности не смог вести бухгалтерию, а звать бухгалтера со стороны не захотел – и ИП лопнуло.

Прежней свободы торговли давно нет: уже не встанешь со своим товаром где хочешь, уже не поставишь свой лоток без согласований и выплат, уже не побежишь «бречничать»...

ЛЮТЫЙ – О САМОРАЗВИТИИ

«Саморазвитие», «самопознание», «кругозор», «духовные потребности» – эти слова то и дело слетают с губ и рук ныне безработного Вячеслава Лютого, когда он рассказывает о том, как дома усердно читает книги и развивает себя. Весьма похвально, во всяком случае, это гораздо лучше, чем глушить горькую или вообще тихо деградировать без работы.

– Я себе поставил задачу! – говорит Вячеслав. – Прощустирую учебники по русскому языку с первого по последний класс, чтобы писать нормально! Потому что моим мыслям тесно, и я хочу грамотно их излагать!

Похвально, кто спорит. А так Лютый не спешит. Рассчитывает закончить свое саморазвитие примерно к сентябрю этого года, а дальше либо найти работу, либо поступить на какие-нибудь онлайн-курсы для получения новой профессии. Например, журналиста. Вячеслав только в беседе с корреспондентом «ВЕС» узнал о существовании этого журнала, но уже загорелся идеей о возможности посотрудничать.

БАСКАКОВА – О ГРАНТАХ

В офис Ростовского РО ВОГ, занимающего весь первый этаж многоквартирного дома на Социалистической улице, вкраплено несколько помещений. Помимо кабинета председателя и комнат для сотрудников имеются и небольшой актовый зал, и приемная, и разного рода кладовки, а также – швейная мастерская «Магия рукоделия».

– Мы часто пишем гранты и выигрываем их, – рассказывает Ирина Баскакова. – В этом году у нас реализуются три... нет, четыре гранта! Наше отделение ВОГ не варится в собственном соку, а сотрудничает с многими организациями. Поэтому два гранта – это от них, а два гранта – наши. Некоммерческая организация «Границ. нет» по гранту поставила нам компьютеры, чтобы мы могли наших воговцев, в первую очередь пожилых обучать компьютерной грамотности. В госуслуги войти, электронную почту освоить, яндекс-поиском пользоваться... А



В швейной мастерской



швейная мастерская – это уже грант от Росмолодежи. А наши гранты, которые мы сами выиграли и осуществляем – скандинавская ходьба и издание книги по жестовому языку для глухих детей.

Швейная мастерская открылась в январе этого года, оборудование для нее закупили еще в декабре. По глухому Ростову пошли вести о бесплатном обучении новой профессии: желающие пришли. Конечно, сплошь женщины, и возраста не юношеского. Тем не менее собрался активный и трудолюбивый класс. За счет гранта – не только сами швейные машинки, но и преподаватель, и переводчик, и материалы для пошива, и даже манекены для примерки. Шей-не хочу! Научились изготавливать домашние халаты, постельное белье, освоили технику пэчворка. А еще такой бонус: можно и для себя что-то пошить, типа штор, брюк и прочего. Остальной глухой народ уже намекает швеям: мол, будем вам заказывать всякую одежду, а то в магазинах все дорожает сейчас!

– У меня есть договор с одним швейным предприятием. Если все будет хорошо, то после обучения лучшие наши ученицы будут приняты туда на работу, – надеется председатель Ростовского РО ВОГ.

Компьютерный класс будет не один – Баскакова планирует отправить компы в Таганрог и Аксай, чтобы тамошние неслышащие жители тоже приобщились к виртуальному миру. Так что целых три пункта постижения онлайн-примудростей откроют свои двери для глухих областях.

А вот совсем недавно, в начале апреля, Ростовское отделение отхватило себе еще один грант, реализация которого должна, по идеи, существенно оживить воговскую атмосферу на берегах Дона. Речь идет о формировании настоящей видеостудии! Два основных направления, которыми в ней займутся – это видеосказки на ЖЯ для глухих детей и новостной канал на ЖЯ.

Узнав о планируемом видеоканале, оживилась молодежь, которая до этого смотрела на потуги РО индифферентно – мол, компьютерами мы сами умеем пользоваться, швейное дело вообще на фиг нам сдалось. А тут – видеоновости! Освоение новых технологий – от съемки до видеомонтажа! Возможность стать видеокорреспондентом или ведущим новостей!

В общем, общественная жизнь глухих Ростова-на-Дону – тихонько и медленно – налаживается по мере своих возможностей. Дальше что? А дальше, если верить обещаниям власти, осталось только ждать, когда сам город Ростов окончательно встанет с колен, оживит экономику, повысит уровень жизни. Тогда откроются и новые горизонты деятельности для подвижников из Ростовского регионального отделения ВОГ. Развернется тогда на полную катушку Ирина Баскакова. Найдет свое место в жизни Вячеслав Лютый. Перестанет рваться вон из Ростова талантливая и грамотная глухая молодежь. Ведь, как говорится, от добра добра не ищут!

ЛЮБЛЮ НОВЫЕ ВЫЗОВЫ



В апреле золотой юбилей отметил Дмитрий Алексеевских – наш коллега по работе в ВОГ, начальник отдела образования и трудоустройства. Он – человек увлеченный и разносторонне одаренный, поэтому редакция взяла у него интервью.

– Дмитрий Юрьевич, вы учились в первом наборе глухих студентов в МПГУ, о котором наш журнал писал в 1991 году. Почему вы решили стать педагогом?

– Педагогом? Хм, случайно, по сути. После окончания 30-й школы я планировал поступать либо в МГТУ им. Баумана, либо в один из экономических вузов. Страна переходила на рельсы рыночной экономики, и я мечтал стать профессионалом в сфере экономики. Да как-то не сложилось. Между тем, в «Бауманку» я успешно сдал два вступительных экзамена. Вообще обожал точные науки. Но мои одноклассники уговарили пойти с ними в педагогический, сманили тем, что там освою такую новую интересную профессию, как «психолог». Тогда это была новая сфера деятельности. Интересно стало. Вот и поступил. Но! Опять же, учась в педагогическом, я не думал, что буду педагогом. Думал, уйду в коммерцию или в науку. И все же 15 лет жизни отдал педагогике.

– Как складывалась ваша педагогическая деятельность?

– Мне очень нравилось работать в школе с глухими и слабослышащими детьми. Я работал в Зеленограде, тратил в день по 4-5 часов на дорогу. Летел на работу как на крыльях, пафосно, но это так! У нас был прекрасный педагогический коллектив: молодые, креативные, дружные. Душу вкладывали в труд и радовались хорошим результатам. Работал психологом, учителем истории. Одновременно писал диссертацию. В 1990-е в школе платили немного, приходилось подрабатывать: вечерами работал репетитором, ночью ночным санитаром в морге. В 2000-е ушел из школы. Мой продвинутый одноклассник и друг пригласил меня в крупную торговую-промышленную компанию. Работал в сфере логистики, возглавлял отдел по закупкам и перевозкам. Потом снова вернулся в школу. В 2005 году защитил кандидатскую диссертацию.

– Какие впечатления остались от работы с глухими детьми тех лет?

– Горжусь своими учениками. Многие из них добились успеха в жизни, многие – достаточно известные люди и в мире глухих. Дети того времени, конечно, не простые были, но старался к каждому найти свой ключик. Главное – любить свое дело и детей, уважать их.

– Почему решили поменять профессию и пришли в Аппарат ЦП ВОГ?

– В какой-то момент решил круто изменить свою жизнь. У меня несколько таких поворотов жизни было. Люблю новые вызовы. Хотел свой опыт применить в сфере социального служения.

– Вы уже несколько лет возглавляете отдел образования и трудоустройства ВОГ. Каковы приоритеты в работе вашего отдела?

– Мы работаем с органами власти в сфере развития качественного и доступного образования и трудоустройства людей с нарушениями слуха. Пробиваем необходимые

нормативно-правовые акты, которые регулируют и защищают права глухих и слабослышащих в системе образования, труда.

– Какие проблемы глухих в образовании остаются еще не решенными?

– Если говорить о проблемах, то их тут много! К сожалению, разрушена напалмом отечественная система коррекционного образования, а новые подходы только ухудшают качество образования неслышащих детей. Во главу пока ставят экономические аспекты в образовании в ущерб самому процессу обучения и воспитания. Увы, дифференцированный подход в обучении канул в лету. Ведь методика обучения глухих отлична от методики обучения слабослышащих и позднооглохших. Что видим сейчас? В классе и глухие, и слабослышащие дети. О каком качестве говорить тут? Также упор на инклюзивное образование. ВОГ не против такого подхода, но и здесь нужен дифференцированный подход. Кто-то может учиться в инклюзии, а кто-то нет. Не надо всех стричь под одну гребенку в этом вопросе. А так ломаем дрова. Остро стоит вопрос нехватки сурдопедагогических кадров, особенно в регионах. Отдельно стоит отметить и проблемы в системе ранней помощи глухим и слабослышащим детям и их родителям. Это тот фундамент, от которого зависит дальнейшее развитие ребенка. Есть проблемы с предоставлением переводческих услуг в системе профорганизации, с доступностью дистанционного образования. И это далеко не полный перечень проблем. Мы работаем. У нас неплохая команда: мои коллеги по отделу Андрей Гоманек и Вика Кузьмина, директор УМЦ ВОГ Елена Соловейчик, сотрудники Аппарата ВОГ Лиdia Фролова, Maxim Lariionov, Гена Тихенко, Михаил Пятницын. Плотно взаимодействуем с Минпросвещения РФ, Миннауки и высшего образования, ИПК, со многими колледжами и вузами. Наш отдел стоял у истоков запуска движений «Абилимпикс» и DeafSkills. Президент ВОГ Станислав Иванов ставит вопросы развития образования людей с нарушениями слуха как одни из приоритетных в работе ВОГ, всегда помогает нам решить проблемы образования на самом высоком правительственном уровне.

– Вы замечены в участии в работе над фильмами глухих как сценарист. Расскажите об этом увлечении.

– Ха! Это просто хобби! Сподвиг меня на это мой друг Андрей Андрейкин. Именно ему для его первого профессионального фильма предоставил свою идею, историю. Писать истории, оформленные в сценарии – мое увлечение. Поступил на курсы сценаристов, пробую себя в этом направлении. Вышли даже два книжных сборника, где есть и мои рассказы. Но о чем-то прорывном говорить тут рано. Просто это для души.

– Как проводите свободное время?

– О! Сложно как! Обычно любим путешествовать по городам и весям. Это старая привычка, которая тянется с детства. С дворовыми ребятами мотались в другие города. Вот и теперь гоняю с женой и детьми. Иногда ходим на футбол или хоккей. Я старый болельщик. А также увлекаюсь нумизматикой и бонистикой, встречаюсь с подобными любителями, обсуждаем новинки, обмениваемся своими монетами и банкнотами. Бывает, что просто лежу на диване и читаю или смотрю фильмы. Люблю европейские художественные фильмы 1950–1980-х годов. Из современных посмотрю обязательно то, что сделали Тарантино, Гай Ричи, Джармуш, Родригес или братья Коэны.

Расспрашивал Василий СКРИПОВ, фото автора

РАЗГОВОРНЫЙ КЛУБ РЖЯ

Анна ЖАДАН,
студентка магистратуры МГЛУ

Со школы я решила заниматься лингвистикой, переведоведением, сейчас нисколько не жалею о своем выборе. Уже пятый год, начиная с осени 2017 года, я, глухая из семьи глухих, учусь со слышащими студентами МГЛУ. Четыре года на бакалавриате факультета английского языка, сейчас на первом курсе магистратуры по направлению «Русский жестовый язык: последовательный и синхронный перевод».

Как известно, наш МГЛУ – это один из передовых университетов страны, где слышащих студентов обучают на переводчиков русского жестового языка (РЖЯ). В моей группе никто не знал РЖЯ до поступления в вуз. Было интересно ощущать свой вклад в формирование инклюзивной среды. И мы – я и мои слышащие сокурсники – учились каждый день понимать друг друга лучше. Когда мы изучали эмоции (немануальный компонент жеста), то перерыве междуарами обсуждали, какое лицо нужно делать в том или ином случае. Когда изучали дактиль, я помогала «ставить руку»: этот палец нужно сюда, а этот согнуть. А на вопрос «Как дела?» на РЖЯ мне приходилось отвечать поначалу по десять раз на дню!

В первые два года я вызывала разных переводчиков РЖЯ из ОПЖЯ, у моих сокурсников была прекрасная возможность уже со второго семестра видеть работу разных переводчиков в деле.

Большой радостью для меня является наблюдение за работой глухих преподавателей нашего вуза. На каждом занятии Генриетта Чаушьян, Антонина Шихова, Эмма Кумуржи выкладывают по полной, с большим энтузиазмом обучая слышащих студентов визуальному языку глухих, грамматике РЖЯ. Это неравнодушные глухие специалисты, мастера своего дела.

Но уже с первого курса я поняла, что слышащим студентам, будущим переводчикам, катастрофически не хватает практики общения на жестовом языке вне ученических занятий. Для слышащих студентов МГЛУ важно собираться небольшими группами, чтобы знакомиться с интересными людьми, имеющими опыт общения с глухими и слабослышащими. Это важно для профессионального роста.

По согласованию с администрацией МГЛУ, с личного одобрения декана Ксении Владимировны Голубиной, со

второго курса я начала проводить встречи Разговорного клуба РЖЯ МГЛУ. Благодарю руководство вуза, факультета и кафедры за доверие ко мне!

Обычно составляется план таких встреч на год вперед, план утверждается деканом. Объявления о встречах публикуются в соцсетях (был создан аккаунт в сети «ВКонтакте»).

С тех пор наши встречи проходят не только в вузовских аудиториях, но и в музее, в кафе, в библиотеке, в парке. Например, слышащие студенты вместе со своим преподавателем Э. Кумуржи регулярно посещают мероприятия в Российской государственной библиотеке для молодежи. Каждая такая встреча – это пополнение словаря, возможность пообщаться с носителями РЖЯ, повод уточнить значение новых жестов.

За годы существования Разговорного клуба студенты смогли послушать психолога Мирослава Ясина, филолога Людмилу Жадан, сурдопедагогов Елену Софонову, Надежду Чаушьян, журналистов Виктора Паленного, Василия Скрипова и других. Студенты побывали в музее современного искусства «Гараж», в Музее тишины в Кузьминках, в Новой Третьяковке, на Днях РЖЯ, организуемых МГО ВОГ в московских парках.

В стенах МГЛУ каждую осень регулярно проводится главный праздник всех «жестовиков» – День русского жестового языка. В сентябре 2021 года праздник получил особенно масштабным: помимо официальной части, в актовом зале МГЛУ были проведены «жестовые игры» среди студентов вуза, с участием глухих актеров.

В 2022 году встречи нашего Разговорного Клуба РЖЯ МГЛУ планируются на «Горячей линии» для глухих, в Старой Третьяковке, на Дне РЖЯ на ВДНХ.

Слух о Разговорном клубе РЖЯ вышел за стены одного вуза. С конца 2021 года на такие встречи приходят также студенты Российского гуманитарного университета (РГГУ) и Школы лингвистики Высшей школы экономики (ВШЭ). Обучающиеся этих вузов тоже изучают РЖЯ, пусть не столь углубленно, как это делается в МГЛУ, но у них тоже есть аудиторные занятия по основам РЖЯ, и им также необходима практика с носителями.

Уже состоялось две такие межвузовские встречи в Новой Третьяковке в декабре 2021 года и феврале этого года, глухой экскурсовод Людмила Жадан проводила экскурсию на РЖЯ по выставке, а студенты могли попрактиковаться переводить на звучащий язык. Интересно наблюдать, как при этом студенты помогают друг другу советами и под-



Члены Разговорного клуба РЖЯ в Новой Третьяковке.
Справа – А. Жадан.



На занятиях клуба



сказками, как обсуждают на РЖЯ произведения искусства, делятся своими впечатлениями, помогают строить выскакивания на РЖЯ. Кстати, одна из сотрудниц Третьяковской галереи, Антонина Столярова является выпускницей нашего МГЛУ, она с радостью договорилась о предоставлении площадки в галерее для Разговорного клуба своей альма-матер, а для некоторых студентов Антонина даже оплатила входные билеты за свой счет.

Полина Добровольская, МГЛУ, 2 курс:

Разговорный клуб РЖЯ нашего МГЛУ и вообще различные мероприятия, которые проводят глухие, являются отличной возможностью по-настоящему окунуться в язык. Таким образом, изучающие РЖЯ получают опыт живого общения, что, по моему мнению, самое основное в процессе овладения этим языком. Помимо этого, можно познакомиться с новыми людьми и даже обрасти друзей среди глухих. Словом, организация таких встреч – отличная идея. Я надеюсь, что встречи будут проводиться как можно чаще!

Анастасия Иванова, 2 курс ВШЭ:

Опишу свои впечатления от встречи Клуба в Новой Третьяковке. Мы подходили к картине, немного самостоятельно ее разглядывали. После этого Анна Жадан просила нас по одному называть понятия или короткие предложения, описывающие содержание картины, и поправляла неточности, если они были. Повторяться, естественно, было нельзя, поэтому важно было внимательно смотреть, что говорят жестами другие. Это задание было очень интересным, но довольно сложным, если отвечаешь одним из последних или если картина оказывалась абстрактной.

Потом экскурсовод выходила к картине и рассказывала о ней на РЖЯ. Экскурсию глухого экскурсовода переводила на русский звуковой язык студентка МГЛУ Кристина, чтобы было понятно всем слушателям, хотя чаще всего жесты глухого экскурсовода были нам понятны. Думаю, без этой экскурсии я не смогла бы «разгадать» столько смыслов, спрятанных в картинах. И видеть, что всё происходит на РЖЯ, – это потрясающее чувство, если интересуешься им. Изучать простые диалоги на занятиях и видеть реальный рассказ на небытовую тему – это очень разные вещи. Поначалу мне было сложно воспринимать РЖЯ, потому что я давно не практиковалась, но к середине экскурсии я начала понимать почти всё (сложные слова для нас дактилизировались).

Я очень рада, что организовали эту встречу, и надеюсь, что такие встречи продолжатся в будущем.

Сауле Туганбаева, ВШЭ:

Перед экскурсией я очень волновалась. Я учю язык всего несколько месяцев, а тема совсем не бытовая. Быстро не подготовишься. Что-то почитала о Врубеле, что-то о выставке.

Опасения мои оказались напрасными: вся экскурсия была специально разработана для студентов, изучающих РЖЯ. После знакомства Анна подвела нас к первой кар-

тине (знаменитой Царевне Лебедь) и попросила каждого показать хотя бы один жест, относящийся к картине. Кто-то смог сказать «Лебедь», кто-то знал жест «царевна», но в основном это были простые и знакомые всем «вода», «небо», «закат», «синий». Затем Анна уступила место Людмиле Жадан, нашему глухому экскурсоводу. Ее рассказ был выстроен очень методично, студенты разного уровня (в основном преобладал начальный) владения жестовым языком могли спокойно следить за линией повествования, были повторы и закрепление новых жестов. Так мы переходили от картины к картине, и Анна устраивала первое знакомство, а дальше с рассказом выступала Людмила. Для подстраховки был организован перевод, одна из студенток МГЛУ переводила основную экскурсию и была готова помочь всем желающим с отдельными жестами. Все были так вдохновлены возможностью общаться сразу с двумя носителями языка на небытовую тему.

Впечатлил уровень подготовки материала, живость погоды, интерактивность встречи и очень информативная экскурсия: казалось бы, что можно рассказать на такую сложную тему студентам первого года? Однако оказалось, что живопись очень здорово подходит для задачи «разговаривать» начинающего, ведь в случае чего можно просто показать, что ты имеешь в виду широкий мазок, красивый камин или крупную фигуру богатыря – показать прямо на картине перед собой. Помимо пары десятков новых жестов («демон», «камин», «пепельница», «слепнуть», «декорации», «сойти с ума») лично я узнала, что могу говорить на жестовом об абстрактных понятиях, а не только о еде, учебе и распорядке дня. Это очень приятное, открывшее чувство. С нетерпением жду новой экскурсии.

Кристина Горелова, МГЛУ, 1 курс магистратуры:

Мне нравится наш Разговорный клуб МГЛУ тем, что знания, полученные в процессе учёбы, там применяются на практике в непринужденной обстановке. На встречах можно многое узнать о культуре и мире глухих от самих носителей РЖЯ, что важно для освоения языка. Также у нас начинает формироваться мышление на новом (жестовом) языке, а это возможно только благодаря контактам с носителями РЖЯ.

Алёна Дубяга, РГГУ:

Первоначально я учила РЖЯ в Центре образования глухих и жестового языка им. Г.Л. Зайцевой. Впервые я окунулась в жестовую среду, когда в числе других студентов РГГУ пришла на встречу Клуба РЖЯ, который организовала Анна, глухая студентка МГЛУ. Там я с удовольствием познакомилась с другими студентами из разных вузов, которые тоже учат РЖЯ. Нас очень мало. Поэтому мне кажется, что такие неформальные встречи в библиотеке, в музее – это хорошая возможность учить язык носителями, вдобавок к обычной учебной программе.

Фото из архива автора



А. Молоснова и И. Стрелкин



И. Стрелкин и С. Родных

СТУЛЬЯ СЕРГЕЯ РОДИНА

Василий СКРИПОВ

В год своего 60-летия Театр мимики и жеста продолжает радовать своих поклонников интересными премьерами и событиями.

Похоже, артист Сергей Родин – человек скромный. Ведь он предпочел свой бенефис по случаю недавнего юбилея отметить не так, как обычно делают актеры – со сценками из спектаклей и поздравлениями, а оригинально – как режиссер.

И 26 марта (накануне Всемирного дня театра) зрители увидели в ТМЖ премьеру поставленного Сергеем спектакля «Стулья» по пьесе Эжена Ионеско. Причем сам Родин появляется на сцене только в самом конце, в маленькой, но важной роли.

А между тем в творческом багаже Сергея Родина за 20 лет на сцене ТМЖ – множество запоминающихся ролей. Он известен и любим зрителями как неподражаемый комедийный актер. Однако последние годы показали, что Сергею подвластны и роли драматические, гротескные. Так, в недавней постановке «Безымянная звезда» артист сыграл богача Грига – персонажа жесткого, циничного, уверенного в себе и в своей власти над жизнью.

И все-таки для бенефиса Сергей выбрал режиссуру. Впервые в жизни. И взял для премьеры такую непростую вещь, как «Стулья» – классическую вещь театра абсурда, написанную румынским писателем Эженом Ионеско в 1952 году и поставленную за 70 лет многими знаменитыми режиссерами.

Еще один неожиданный ход – на роли двух главных героев Сергей выбрал Алену Молоснову и Игоря Стрелкина – молодых актеров, для которых это стало первыми серьезными ролями в театральной карьере.

Поначалу зрители с трудом узнают Алену и Игоря – они загримированы так, что кажутся пожилыми. Таковы их персонажи в пьесе – муж и жена преклонных лет (Старик и Старушка), вспоминающие свою жизнь и словно играющие в гостей, для которых на сцене расставляют стулья. Для каждого гостя – новый стул. Причем стулья – реальные, а гости – воображаемые, но с каждым визитером ведутся такие убедительные беседы, что непонятно: то ли гости существуют только в воображении героев, то ли режиссер и актеры сделали людей невидимыми для нас.

Молоснова и Стрелкин хорошо вжились в образы своих персонажей, их жестовые диалоги легко читаются (кстати, такой же хорошо понятной жестовой речью отличается и Сергей Родин).

В финале спектакля супругов навещает, наконец, реальный человек – Оратор, которого играет сам Родин, типичный чиновник в костюме и с портфелем, однако слегка навеселе. Старик и Старушка, попрощавшись со всеми собравшимися гостями (вся сцена уставлена пустыми стульями), провозглашают: «Да здравствует Император!» и бросаются в открытое окно. Оратор раздевается и ложится у окна поспать...

Не нужно искать здесь логики и смысла, поскольку в пьесах театра абсурда исследуется бессмысличество и трагизм современной жизни. Как писал сам Ионеско:

«Мир представляется мне иногда лишенным смысла, реальность – ирреальной. Именно это ощущение ирреальности... мне и хотелось передать с помощью моих персонажей, которые служат в хаосе, не имея за душой ничего, кроме страха, угрызений совести... и сознания абсолютной пустоты их жизни...»

Вот такой камерный и серьезный (вовсе не бессмысличный) спектакль поставил новорожденный режиссер Сергей Родин. И мне эта премьера кажется удачей театра и самого Сергея. Хочется надеяться, что он на этом не остановится и еще не раз порадует ценителей театра необычными спектаклями. Не забывая, конечно, о своих ролях.

Добавлю, что озвучивали «Стулья» актеры-дикторы Людмила Левина и Владимир Рахов.

Интересный бонус был показан для собравшихся зрителей – директор ТМЖ Роберт Фомин, поздравив актеров и режиссера, напомнил, что в прошлом году он и Сергей Родин отметили 20-летие творческой деятельности на сцене ТМЖ, и в тот день их коллега Вадим Николаев подарил им прыжок с парашютом. Совершить этот прыжок удалось только недавно, и видеосъемка этого действия была продемонстрирована на экране. Можно сказать, наш театр «зажигает» и на сцене, и в небесах...

Фото – В. Прикащиков
Фоторепортаж – на стр. 2



И КУЛИНАРИЯ И СПОРТ

Мария БУБНОВА

В прошлом номере журнала (ВЕС, № 3) был опубликован рассказ об иркутском объединении глухих детей «Росток» и о его питомце Александре Смолине. Мы продолжаем этот рассказ, представляя Кирилла Филиппова. Он работает поваром в питерском ресторане «Bona Sapora».

Родился он в 1987 году в Закаменске (рядом с Иркутском, в Бурятии). По словам его мамы Жанны Гар্যевны, примерно в полгода Кирилл оглох от антибиотиков. Стал заниматься слухом и речью по методу Леонгард с сурдопедагогом Ольгой Вортман. Потом в реабилитационном центре с Надеждой Петроченко. Занимался 9 лет. Ходил в садик сначала для слабослышащих детей, а потом мама перевела его в детсад для слышащих. После знакомства с Ольгой Александровной Яцуевой, сурдопедагогом, организатором нижегородской школы «Нордис», которая поделилась с ней опытом воспитания детей с потерей слуха, матери Кирилла захотелось, чтобы сын учился в массовой школе.

Как вспоминает Кирилл: «Учился я в обычной школе. Сначала в классе глухих ребят, который организовало объединение «Росток». Потом мама перевела в другой класс. Дружил с одноклассниками, а также с глухим Евгением Согиным. Учиться было весело, любимым моим предметом была физкультура, а на остальных предметах мешал всем. Учителей плохо понимал, списывал у одноклассников. Закончил школу троечником и поступил в кулинарное училище. Вначале было трудно из-за слуха. Читал кулинарные книги и практиковался. Дальше стало легче, потому что слышащие друзья помогали мне, я очень благодарен им. У меня много знакомых глухих – больше, чем слышащих. С Сашей Смолиным были вместе в садике для слабослышащих, но жили в разных районах и учились в разных школах. Жаль, что встречаемся теперь редко...»

Повзрослев, Кирилл стал больше читать, книги научили его многому. Особенно его интересовали биографии успешных людей. А еще он серьезно занялся спортом.



Отец привел его в секцию борьбы, но Кирилл потом переключился на легкую атлетику. Стал тренироваться в беге на 100 и 200 метров.

Кирилл продолжает свой рассказ: «Когда закончил учебу в училище, приходилось зарабатывать деньги в ресторанах, так как встретил девушку, которую полюбил. Бросил спорт и женился. После двух лет работы поваром узнал, что мой соперник по спринту, глухой Максим Куликов участвует в Сурдлимпийских играх. Расспросил его, захотел участвовать в соревнованиях на высшем уровне. В ресторане мало платили, мы с женой снимали квартиру пять лет, а мне хотелось нормальной жизни, и у меня появилась мотивация. Вернулся в легкую атлетику, параллельно работал и тренировался по прыжкам с шестом. Было очень тяжело. Мои тренеры говорили, что у меня есть талант, и я выиграл многие соревнования: чемпионат России, чемпионат мира в Болгарии в 2016 году. Первая моя Сурдлимпиада была в 2013 году, в Болгарии в городе София. Я ее провалил. Мы с женой Марией переехали в Питер: хотелось новой жизни после провала. Сейчас меня тренирует Евгений Смирягин, участник Олимпийских игр в Сиднее в 2000 году, мастер спорта международного класса. Вторая Сурдлимпиада состоялась в Турции, в 2017, и я выиграл золотую медаль. Установил рекорд России, Европы и Сурдлимпийских игр. Стал заслуженным мастером спорта. Сейчас к третьей готовлюсь. Она намечена в Бразилии в этом году в мае, но, по последним сведениям, скорее всего российские спортсмены в ней не примут участие, а жаль.

Выучил ЖЯ, он необходим в спорте глухих. Вспоминаю Турцию. Мне нравятся турецкая кухня и дружелюбные турки с чувством юмора. Моя жена Мария Алеева – слабослышащая. Мы с ней были знакомы с детства, вместе ходили в иркутское объединение «Росток». Но тогда как-то не подружились. А через 14 лет случайно встретились в Доме культуры ВОГ. И я влюбился с первого взгляда. Понял, что это моя девушка. Она закончила политехнический университет, работала менеджером. Через год поженились. Мы вместе уже 13 лет. Дочке 5 лет, она слышит, занимается балетом, ходит на английский и в театральный кружок. С женой общаемся без жестового языка, все читают по губам. Обо всем разговариваем, очень много интересных тем».

Мария, жена Кирилла, добавляет: «Мой супруг – целеустремленный и дисциплинированный человек. Добрый и отзывчивый. Внешне он довольно суровый. Кирилл увлеченная личность. Вместе с дочкой занимается творчеством, хорошо рисует, лепит. Дружелюбный и любознательный».

Кирилл заканчивает рассказ: «Я общуюсь с дочкой как обычно. Если бывают трудности в общении, то я включаю в телефоне диктофон, он переводит. Дочка знает жестовый язык и говорит на нем, когда я устаю и плохо собираю. Она растет общительной, любит играть в домашних спектаклях, например, я играю роль помощника врача, а она главного врача. Читаю ей сказки вслух. Рисуем и вместе готовим. Очень полюбили Питер, красивый город, с интересной историей. Но конечно, скучаю по Иркутску, по друзьям, родителям и Байкалу. Там красивая природа».

Мама очень хотела, чтобы я научился говорить голосом, и я так благодарен ей за это! А от папы унаследовал характер. Мама очень терпеливая, научила играть в шахматы, думать на 4 хода вперед и, конечно, готовить супы, борщи».

Успехов тебе, Кирилл, в спорте, независимо ни от каких санкций! И счастья вашей семьи!

ГЛАВНЫЙ ВОЛОНТЕР



«ВЕС» взял интервью у Леси Лупооковой, втянутой в последние события, потрясшие Европу. Многим, думаем, известно это имя: в прошлом году она победила на 9-м конкурсе видеоклипов «Глухих нет» – за исполнение песни «Без тебя». Эффектный фон исполнительнице в дредах образовали старые улички Варшавы. Именно в этом городе она и проживает в последние годы. А родилась Леся в Одессе, училась там же, но полное среднее образование завершила в Москве – в Центре образования «на Павелецкой». Потом она стала студенткой Московского педагогического государственного университета, успешно окончила его и уехала на Украину, где родила дочь.

– Здравствуйте, Леся! Каким ветром вас занесло в Польшу? Давно? Почему выбрали Варшаву?

– Здравствуйте! В 2014 году произошли известные события: майдан, смена власти... Тогда случилась сильная инфляция гривны. И это продолжалось несколько лет. И мне было сложно вести свой бизнес в Харькове, где тогда я проживала.

И я уехала в Польшу. Я и не думала ехать, ведь в Украине есть возможности, думала как-нибудь «выплыву». Однажды группа неслышащих оформляла выезд в Польшу через агентство. Им понадобился слабослышащий человек – для перевода и помощи. Так я оказалась «привязанной» к этой группе и по ходу сама решила подать заявление на рабочую визу. И вот уже пять лет как нахожусь в Польше.

Живу в Варшаве. Правда, поначалу была в промышленном Катовице, но поспешила уехать оттуда. Почему в Варшаву? Ну ясное дело, в больших городах глухим лучше – шире круг общения, больше возможностей. Выбор делала между Вроцлавом и Варшавой. И выбрала столицу. Привезла сюда дочь, отдала в школу.

– Можно ли сказать, что вы «интегрированы» в местное сообщество глухих?

– Знаете, глухие здесь другие. Дело в сильном влиянии католической религии. Важнейшие религиозные праздники – Рождество. Пасха и другие – отмечают семьями. А мы другие. Да, семья – это ценность, но праздники мы можем отмечать с друзьями.

В жаркую погоду мы выбирались на пляж. Что там вижу? Поляки отдыхают семьями, изредка две семьи объединяются. А у нас как обычно? Большие дружеские компании.

И еще поляки новых людей в свой круг допускают неохотно. Привыкли к «своим», а это друзья, знакомые еще с школьных времен. Пообщаться могут, но не сближаются особенно.

Недавно я съездила в Москву. 8 лет здесь не была... Тогда и остро почувствовала эту разницу – в Москве все проще, тебя принимают в свой круг, с тобой охотно общаются. Ощущение открытости.

Несмотря на то, что польским жестовым языком я овладела почти в совершенстве, благодаря чему свободно общаюсь с разными людьми, вот этот «барьер» я чувствую. Я еще «не своя». Вообще, эта тема деликатная.



Беженцы в отеле





Кстати, здесь я веду курсы украинского жестового языка для слышащих, впрочем, есть и глухие слушатели из числа учителей спецшкол.

– Вы занимаетесь сейчас волонтёрской деятельностью. И активно. С чего это началось? Сами решили – помочь беженцам с Украины?

– Когда начинала жизнь в Польше, я, естественно, узнала много про законы, правила, документы, касающиеся легализации проживания, трудоустройства и прочие. Много читала в интернете, всякие комментарии, спрашивала у опытных людей. Сейчас довольно много об этом знаю, хотя были трудности с польским языком, но я осваиваю его. Совершенствую свои познания в нем.

Я была в курсе, что многие приезжающие в страну глухие украинцы не знают законов, испытывают трудности с документами, а некоторые агентства по трудоустройству этим пользуются, злоупотребляют. Меня это возмущало. И я решила создать свой аккаунт в соцсетях, где опытные, скажем так, глухие могут делиться своим опытом, подсказывать – на родном для прибывающих жестовом языке. Это была еще до военных действий. А потом все резко изменилось...

Публиковали посты, где люди (слышащие), проживающие в Варшаве и остальной Польше, информируют украинских беженцев обо всем: куда и как им обращаться? Предлагают свою помощь... Я посмотрела и подумала: а ведь проще все это переводить на жестовый язык для глухих. Так я втянулась целиком в это дело. Ушла в соцсети. Со мной еще три подруги, с которыми я прибыла в Польшу. Мы вместе действуем, с утра до вечера отвечаем, оказывая помощи. Проверяем новости, комментарии, обсуждаем, переводим. Первое время было тяжело. Нас засыпали вопросами. Можно ли в Польшу с военным билетом? Где спать?.. Со мной связывались поляки, стали обращаться с предложениями о помощи. Я начала, и почти сразу появилась «армия» желающих помочь.

– Вы помогаете пристроить беженцев? С какими трудностями сталкиваетесь?

Первое время мы занимались вопросами размещения – где можно ночевать?! – это было главным. Потому что местные власти поначалу не были готовы к такому наплыву. Но стали действовать разные организации и фонды. Спустя две недели были приняты своего рода правила действий, и работа стала более слаженной. Глухие украинцы обращались к нам в соцсетях, поляки сами передавали мне контакты беженцев. Я связывала их с теми, от кого зависело решение проблемы.

Немного позже открылись пункты приема – на вокзалах, например, и в других общественных местах. Я стала направлять беженцев именно туда, там же дело организации помощи было поставлено «системно».

– Сколько уже глухих украинцев нашли приют в Польше?

– Вот это я не могу точно сказать. Следует спрашивать в Украинском обществе глухих. Там стараются отслеживать. Две недели прозвучала цифра 3 тысячи глухих. Это те, кто выехал с Украины. А сколько в Польше – не знаю. В Польше не отслеживают, не ведут такой статистики.

Надо еще учитывать, что не все задерживаются здесь. Им предлагают перебраться в Германию, Швецию. Недавно поступило приглашение из Финляндии. Принимают, естественно, и в Канаде. И в США. Глухие украинцы едут в ближайшие страны – Австрию, например. И дальше – во Францию.

А в целом украинцев прибыло более 2,6 млн. Для них открывают спортзалы, церкви и монастыри выделяют свои помещения, принимают и отели, людей разбирают по домам. Стараются помочь. В Польше же нет такого опыта приема беженцев, как в Германии или Франции.

Вчера была в одном отеле. Туда на месяц приняли 60 глухих и слабослышащих беженцев. С питанием. Прибыли люди семьями, есть отдельно подростки, молодые парни. С последними немного сложнее, так как здесь охотнее помогают семьям, матерям с детьми. Доехали благополучно.

– Про вас говорят, что вы типа «главный волонтер». Это откуда идет?

– Ну, как только я начала этим заниматься, в Польском обществе глухих мне предложили позицию координатора по делам глухих беженцев с Украины. Моя задача – налаживать контакты с организациями, которые могут оказать помощь того или иного рода. Я типа «ведущего звена».

Хотела бы отметить, что в Варшаве много представителей сообщества глухих, которые активно действуют, помогая беженцам, даже организуют дружеские встречи на украинском и польском жестовых языках. Это приятно.

Расспрашивал Виктор ПАЛЕННЫЙ

БЕЖЕНЦЫ В БЕРЛИНЕ

В прошлом номере наш журнал писал о глухих беженцах из Украины в Ростовской области, в этом номере рассказываем о тех, кто уехал в Польшу и Германию.

Кто-то из глухих остается в Польше, кто-то передвигается дальше в Европу. Берлин стал второй после Варшавы столицей, которая приняла самую большую группу глухих.

Продолжение темы на стр. 21



ТРИ «ОСКАРА» – ФИЛЬМУ О ГЛУХИХ

Александр ГЕНИЕВСКИЙ, кинорежиссер,
президент и учредитель Московского
международного фестиваля «Мир сквозь тишину»

Не секрет, что почти любой кинодеятель на планете мечтает стать лауреатом премии Академии киноискусства «Оскар». Редко кому выпадает такая удача, но скромная позолоченная статуэтка, официально оцененная академией... всего-то в 4 доллара, является для кинохудожника, как шутят сами артисты, ну прямо как памятник еще при жизни.

Для кого-то это первая и последняя награда, и более ничего уже и не надо, а у Уолта Диснея аж 29 «Оскаров»! У некоторых, как у Джека Николсона – сразу три награды. А Мерил Стрип, к примеру, номинировалась на премию аж 21 раз, и в конце концов получила свою долгожданную статуэтку, а потом еще и еще.

А вот великий Марлон Брандо однажды вообще отказался получать эту премию. Дело было так... Весной 1973 года, когда проходила церемония вручения «Оскара», Америка наблюдала за событиями, когда группа индейцев обороноялась от армии и полиции, требуя от правительства расследования беззаконий, творимых в отношении индейцев. И одним из первых в защиту индейцев выступил Марлон Брандо. Он отказался от «Оскара» за роль в «Крестном отце» в знак протеста против негативного образа индейцев в голливудских фильмах. Но все это история, и, возможно, великий актер тогда поступил правильно...

* * *

А действительность наших дней такова, что именно свой, глуховский фильм, в котором все основные роли играют неслышащие актеры на жестовом языке, признан лучшим фильмом этого года!

Я, как и многие другие неслышащие творческие люди, был дико воодушевлен, увидев, что фильм «CODA» полу-



Плакат к фильму

чили сразу три премии «Оскар», победив в номинациях «Лучший фильм» (режиссер Шан Хедер), «Лучший сценарий» и «Лучшая мужская роль второго плана». А Трой Коцур, актер театра «Deaf West» в Лос-Анджелесе, сыгравший в фильме глухого отца слышащего ребенка, стал первым глухим актером-мужчиной, получившим награду за лучшую мужскую роль второго плана.

И кстати, по этому поводу у меня особая радость, потому что Трой был одним из первых моих учеников по театральному мастерству, когда меня пригласили по контракту в США. (Но об этом чуть позже). Отрадно видеть,



Т. Коцур и М. Матлин



Т. Коцур с «Оскаром»



что в фильме все роли неслышащих персонажей сыграли глухие актеры. Ура! Это гигантский шаг вперед не только к большому кинематографу Глухих, но также и в универсализации общей культуры неслышащих во всем мире.

* * *

Уверен, что теперь, после такого успеха фильма о глухих, у широкой аудитории появится еще более глубокое желание окунуться в «мир тишины».

И особое уважение к тем, кто по определенным причинам, политкорректно выражаясь, немного не такие как все. На примере обычной ежедневной жизни, уже спустя месяц я сам лично наблюдаю такие радужные перемены. Например, в общественных местах, где часто приходится общаться на жестовом языке. И вот со мной недавно произошел такой характерный случай.

Как раз после шоу «Оскара» у меня был прием у врача. И каким-то образом переводчик с жестового языка за-держивался.

Я говорю секретарю на ресепшн, мол, ладно, как-нибудь спишемся с врачом на бумаге или по айфону. Она пытается как-то исправить ситуацию, помочь (вероятно, вчера также смотрела оскаровское шоу).

Минут через десять прилетает опоздавший переводчик, дама, а еще через пару минут прибывает другая ее коллега. Я смущаюсь и пишу: «Мне вообще-то так много переводчиков не надо». В конце концов, меня профессионально обслужили сразу обе королевы жестового языка.

Мелочь, но приятно. Это секретарь, оказывается, успела созвониться со вторым агентством и вызвать другого переводчика. Как видим, отношение к глухим заметно улучшилось...

* * *

Но вернемся к фильму. Конечно, он крепкий, с отличным актерским ансамблем, нескучным текстом и заслуживает высшей награды. Но, откровенно говоря, вся эта история напоминает мне красивую сладкую сказку. Извиняюсь, что немного отступаю от ликующей толпы благодарных зрителей и рецензентов, чтобы выразить некоторые серьезные сожаления.

Сценарий, написанный режиссером Сиан Хедер, основан на французской картине 2014 года «Семья Белье». Главное отличие, самое правильное решение режиссера и продюсеров, что в американской версии фильма всех глухих персонажей играют глухие актеры. И, думаю, Киноакадемия также обратила на это внимание.

В фильме «CODA» мы видим историю рыбацкой семьи в третьем поколении из штата Массачусетс. Главная героиня – 17-летняя Руби (играет английская актриса Эмилия Джонс), она хорошо слышит и свободно говорит на американском жестовом языке. Она – единственный слышащий член семьи – помогает глухим родителям и брату в

рыбной ловле. В школе Руби присоединяется к местному хору. А руководитель этого хора, обнаружив у нее незаурядный талант, убеждает ее подумать о музыкальной школе, и теперь девушка вынуждена выбирать между семьей и новой мечтой. Потому что колледж находится в другом городе.

Вся ее жизнь вращается вокруг семейного бизнеса. Каждое утро она вместе с неслышащими братом Лео (Даниэл Дюрант) и их отцом Франком (Трой Коцур) выходит на работу в море, а вернувшись на берег, помогает отцу, договаривается о продаже их улова оптовику, который, по ее убеждению, обманывает ее глухих близких. Пытаясь построить свою собственную жизнь, на какое то время порвать с семьей, поступить в музыкальный колледж, Руби осознает, что это угрожает средствам к существованию всей ее семьи. Нет, это не спойлер, это важно знать, что в конце концов все заканчивается хорошо для всех заинтересованных сторон. Но все события предсказуемы с самого начала. Поэтому у меня легкий негатив остался после просмотра фильма.

Ожидание и реальность не совсем совпали. По идеи, в фильме все очень доброе, милое, но отчасти примитивное и предсказуемое, как это обычно в кино для подростков.

Что касается режиссерской работы, то здесь, как говорится, «шаблон на шаблоне, и шаблоном погоняет». А про известную всем звезду Марли Мэтлин, первую глухую актрису, получившую в 1986 году Оскара за главную роль в фильме «Дети меньшего Бога», говорить по данной ее роли в картине «CODA», совсем не хочется. Кто видел французский фильм – меня поймет, так как у нее получился здесь не оригинальный образ, а просто плохая копия характера матери из той французской версии «Семьи Белье».

И если бы не отлично сыгранный дуэт актеров Троя Коцура и Эмилии Джонс, то я бы без сомнения слил этот фильм вместо «Оскара» в другую премию «Золотая малина».

Но по большому счету, фильм «CODA» заслуживает уважения, аплодисментов, в целом картина смотрительная. А те зрители, кто слышит лучше, чем я, с удовольствием прослушают оригинальный саундтрек и музыку к этому фильму.

Когда Трой Коцур впервые оказался на моем уроке сценического действия в Галлодетском Университете в начале 90-х годов, я конечно и подумать не мог, что он когда-нибудь станет первым неслышащим мужчиной-обладателем «Оскара».

И не потому, что парень не имел таланта и прочего для кино-театральной карьеры. Все в нем уже было и тогда. Но в то время такие варианты на рынке «Оскаров» еще не котировались. Когда мы расстались через год, я в нем запомнил очень внимательные умные глаза из-под лихой ковбойской шляпы. И огромное желание работать в театре. Позже, в начале нулевых, мы встретились уже в театральной школе в Лос-Анджелесе, я смотрел на Троя в спектакле «Сирано де Бержерак», и это был уже не тот ковбой из дальней американской деревушке на Юге, но актер с крепким характером, который знает, что и как сказать на сцене. Очень харизматичный и запоминающийся актер. И который, вне сомнения, в скором времени удивит нас новой оригинальной киноработой.

Кстати, об общем коммерческом успехе картины говорит еще и тот факт, что компания Apple приобрела права на ее показ за рекордную сумму в 25 миллионов долларов. И тогда же, после фестиваля «Sundance», многие критики назвали «CODA» самым трогательным фильмом 2021 года, что, вероятно, и убедило Киноакадемию присудить ленте главную премию этого года.

Казалось бы, простейшая история, но она действительно трогает до глубины души.

Фото – из архива Т. Коцура и из интернета



Андрей СВЕРДЛОВ: «ПОМНЮ СВОИХ ПИТОМЦЕВ ПО ПАВЛОВСКУ»

В Петербурге живет и работает уникальный ученый с мировым именем – Андрей Свердлов. Он – профессор трех вузов – Санкт-Петербургского университета культуры и искусств, РГПУ им. Герцена, Академии общественных связей РАО. Он – доктор педагогических наук, автор многих научных публикаций.

А какое отношение к глухим имеет уважаемый профессор? – спросят читатели. Дело в том, что Свердлов 35 лет работал в Политехникуме ЛВЦ-МЦР в Павловске. Многие глухие россияне прекрасно помнят Андрея Зиновьевича как преподавателя отделения культурно-просветительной работы, режиссера студенческих спектаклей. Но не только – он самолично исполнял роль Пушкина на всех торжественных посвящениях в студенты, которые проходили 19 октября – в Лицейский день. И при этом Свердлов настолько был похож на великого поэта, что для нас, выпускников ЛВЦ, навсегда остался в памяти как олицетворение пушкинского духа в Павловске.

Последние 20 лет Свердлов, заболев глаукомой, утратил зрение, но до сих пор продолжает преподавать в педагогическом университете (РГПУ им. Герцена) на кафедре основ коррекционной педагогики, несмотря на свой возраст – 81 год.

Редакция журнала решила расспросить Андрея Зиновьевича о годах преподавания в Павловске, о сотрудничестве с Иосифом Гельманом, о глухих учениках, с которыми Свердлов работал. Интервью, взятое во время ограничений из-за пандемии коронавируса, получилось дистанционным. В этом нам помог еще один ветеран ЛВЦ Алексей Медведев (о нем мы писали в №1–2021). Алексей Васильевич по телефону передавал наши вопросы Свердлову и записывал ответы, за это сердечно благодарим его.

– Андрей Зиновьевич, расскажите нашим читателям, как начиналась ваша работа в Павловске?

– В 1966 году я окончил Ленинградский институт культуры им. Н.К. Крупской по театрально-постановочному отделению, получив специальность «клубный работник, режиссер». Кстати, до института я успел закончить электротехникум, послужить в армии на финской границе, потрудиться рабочим сцены в Большом драматическом театре и экспедитором в Мариинском театре оперы и балета. А после института мне предложили работу худруком и главным режиссером Дома культуры Выборга, и я согласился. Но через год вернулся домой, узнав, что есть вакансии худрука в нескольких ДК Ленинграда. Однако моя мама, выдающийся педагог Софья Абрамовна Ольховская, посоветовала поехать в Павловск, в Политехнический ЛВЦ.

– Встречались ли вам в жизни глухие до этого момента?

– Нет, с глухими я не был знаком, и был против ЛВЦ, потому что мне казалось, по рассказам знакомых, что глухие только и делают, что воруют и бегают по Невскому проспекту, предлагая фото с голыми девицами. Но мама выступила в роли прорицателя Вольфа Мессинга и настояла на поездке в Павловск. Когда мы встретились в ЛВЦ с Иосифом Гельманом, он принял нас с огромным радушием. Оказалось, что он меня уже знал заранее. Показал нам номер газеты «Смена», где было напечатано фото «Главный режиссер народного театра Выборга А.З. Свердлов repetирует с актерами спектакль по пьесе «Штурм». Учитывая, что с момента, запечатленного на фото, прошло полтора года, такое совпадение показалось мне подлинным чудом, и я убедился в пророческих качествах моей мамы (она несколько раз спасала меня от смерти). Так в 1967 году началась моя преподавательская работа на отделении КПО, а также на сцене Политехникума ЛВЦ.

– Помню вас в актовом зале ЛВЦ на репетициях по вечерам, вы постоянно хватались за голову, подсказывая глухим юношам и девушкам, как вести роли в постановках. Полагаю, у вас за 35 лет изменилось мнение о глухих?

– Конечно, я убедился, что среди неслышащих много талантливых и умных людей, и большинство ребят не имеют ничего общего с шантрапой, болтавшейся на Невском проспекте в 60-е годы.

– За эти десятилетия у вас было много учеников на отделении КПО. На встречах выпускников они часто вспоминают вас добрыми словами. А вам какие питомцы особенно помнятся?

– Их были сотни, всех не перечислить, они мне дороги, как родные дети, но некоторых назову. Олег Осипов, Виктор Колесов, Владимир Пришутов, Олег Анфимов, Галина Дуросевич, Владимир Садовников, Николай Данилов, Владимир Бочаров (старший), Владимир Бочаров (младший), Владимир Снетков, Ирина Бакуринская (Чепчина), Владимир Порядин, Николай Суслов... Могу и еще, но боюсь, у вас в журнале места не хватит.

– Какие самые яркие моменты из вашей павловской жизни вспоминаются?

– Это в первую очередь постановка курсовых спектаклей, инсценированных рассказов, отрывков из пьес, дипломных режиссерских работ, театральных представлений в студии ЛВЦ, которой я руководил, литературно-музыкальных композиций, которые были удостоены дипломов Всесоюзных фестивалей в Вологде, Пушкине, Санкт-Петербурге и других городах. А также выход учебных пособий, написанных мной: «Из опыта работы с театральным коллективом глухих» (1978 г.), «Об особенностях восприятия глухими учащимися драматургического материала» (1988 г.), «Развитие духовного мира неслышащих работой над отрывками пьес» (1995 г.). В 1976 году я защитил кандидатскую диссертацию, а в 2000 – докторскую. В 1991–94 гг. впервые группа неслышащих студентов получила высшее образование в филиале Санкт-Петербургского государственного института культуры на базе ЛВЦ, а я был назначен деканом этого филиала. С



А. Свердлов в юности



1978 г. А. Свердлов и
И. Свердлова
с новорожденным сыном.
1-й справа – А. Медведев

90-х годов сотрудничаю с РГПУ им. Герцена, в 2000 году удостоен звания профессора.

– С кем из преподавателей ЛВЦ вы были особенно дружны в годы работы в Павловске?

– Опять же могу перечислять долго. До сих пор поддерживаю теплые связи с А.В. Медведевым, М.П. Родиминой, Т.П. Сирота, В.М. Коловой и другими. Часто вспоминаю ушедших И.Ф. Гейльмана, А.А. Крахмальникова, Л.Г. Синицыну, П.А. Алексеева, В.А. Алексееву, М.Г. Саткоева и многих других...

– Вы писали, что ваша докторская диссертация посвящена выдающемуся педагогу-дефектологу и вашей супруге Ирине Ивановне Свердловой. Я помню ее, как преподавателя ЛВЦ, светлого и доброго человека. К сожалению, ее уже нет с нами. Расскажите, пожалуйста, о ее судьбе...

– Ирина Ивановна была великолепным преподавателем литературы в ЛВЦ, ее уроки были образными и эмоциональными, с блестательным жестовым языком. При этом она была прекрасным воспитателем, не случайно много лет являлась заместителем директора ЛВЦ по воспитательной работе. В 80–90-е годы Ирина Ивановна вместе со мной участвовала в восстановлении церкви Святителя Николая в Павловске. С 1993 по 2009 годы (до последних



А. Свердлов и И. Свердлова
(слева от него) со студентами ЛВЦ. 1976 г.

дней жизни) она была казначеем и членом приходского совета храма Святителя Петра, много сделала, чтобы приобщить глухих учащихся к христианской соборности. Много лет она переводила на жестовый язык церковную службу глухим прихожанам. Ирина Ивановна умерла в 59 лет от раковой опухоли. Важнейшие главы моей докторской диссертации, связанные с проблемами языка и жестовой речи, с христианской соборностью, с уроками литературы, с воспитательной деятельностью, подготовлены с участием Ирины Ивановны. Она помогала мне подготовить ряд статей о творческой деятельности неслышащих, но будучи скромным человеком, запрещала ставить свою фамилию в качестве соавтора. Я с полной ответственностью заявляю, что Ирина Ивановна была не только прекрасной матерью моих детей, бабушкой, замечательным педагогом, но и талантливейшим ученым в сфере сурдопедагогики.

– Последние годы вы не видите, но продолжаете читать лекции в университете. Как это происходит, кто вам помогает в работе?

– Двадцать лет тому назад, в 2002 году, я потерял зрение из-за неизлечимой глаукомы. Вынужден был уйти из ЛВЦ, потому что уже не мог заниматься театральными спектаклями. Полностью перешел на лекционный процесс в качестве профессора в Санкт-Петербургском институте культуры, в РГПУ им. Герцена. Ценой неимоверных усилий я научился диктовать вслух свои статьи по вопросам художественного творчества неслышащих. Моя жена записывала мои тексты, а после ее смерти – специалисты-помощники. Я приходил на лекции в сопровождении социального работника. Читал лекции перед огромной аудиторией наизусть, пользуясь своей памятью.

В моей работе мне помогают различные аудиопрограммы, которые готовит мой сын, политолог М.А. Свердлов, очень благодарен ему за это. За 20 лет я продиктовал 40 статей (а всего у меня более 90 публикаций), 6 раз избирался на должность профессора РГПУ, академиком от Международной академии информатизации при ООН, стал кавалером Звезды В.И. Вернадского от Международного академического союза. Каждый день я доказываю свою профессиональную состоятельность и то, что слепой человек, подобно глухим, может быть полноценным гражданином сообщества и страны.

– Благодарю за интервью! Здоровья вам и плодотворной дальнейшей работы!

Подготовил Василий СКРИПОВ
Фото из архива «ВЕС» и А.В. Медведева

«О ЖУРНАЛИСТИКЕ ДАЖЕ НЕ ГРЕЗИЛА...»



Марину Аврину, педагога и журналиста хорошо знают в нашем Обществе. Она окончила МПГУ и много лет работала в школе, одно время руководила подразделением по воспитательной работе в зеленоградской школе «Логотон». А потом были несколько лет насыщенной журналистской деятельности в МГО ВОГ, в газете «Мир глухих» и на сайте. Многие москвичи помнят ее яркие репортажи и видеointerview. У Мариной двое взрослых слышащих детей – дочь уже получила высшее образование, а сын заканчивает школу. Накануне юбилея мы задали ей несколько вопросов.

– Марина, вы закончили педагогический институт, а после этого много лет работали в школе. Не жалеете о своем выборе профессии?

– Стать учительницей мечтала еще с детского сада. Помню, как играла дома в воображаемую школу. Присыла у мамы-папы денежку, бежала в книжный магазин и покупала настоящие тетрадки, ручки, раздавала их невидимым ученикам и вела урок русского языка или природоведения. Но в старших классах поняла, что из-за недостатка слуха моя мечта может не осуществиться. Почему-то мне никто не рассказывал о неслышащих учителях в качестве примеров.

Уже на втором курсе в МПГУ вместе с однокурсницей устроилась на работу в школу-интернат № 65 воспитателем. Параллельно осваивала азы сурдопедагогики и применяла эти знания на практике. Утром училась, а вечером воспитывала детишек. В 1995 году мне, пятикурснице, доверили вести первый класс глухих учеников. Профессионально как сурдопедагог я выросла именно в стенах 65-й школы благодаря замечательному педагогическому коллективу во главе с директором Ириной Соловьевой.

Позже мне пришлось перевестись в школу «Логотон» (директор Л.И. Рулenkova) поближе к дому в Зеленограде, чтобы успевать отводить и забирать дочку из детского сада.

Эта школа – центр психолого-педагогической реабилитации и коррекции для детей с нарушениями слуха, где обучение и воспитание школьников велось по хорватскому вербально-нальному методу. Там я прошла путь от учителя начальных классов, педагога по биологии до руководителя структурного подразделения по воспитательной работе.

Жалею ли я о своем выборе профессии? Нет, конечно. Это же моя мечта. И она осуществилась. Утром с удовольствием шла в школу к ученикам, а после работы дома продолжала готовить завтрашние уроки, делала презентации, создавала индивидуальные карточки, вносила какие-ни-

будь новинки в методику обучения. Проводила открытые уроки с целью обмена опытом для студентов и педагогов не только Москвы, но и страны. Даже стульев не хватало для гостей. Моим ученикам так нравилось, когда кто-то приходил к ним на уроки.

– Какие яркие моменты из своей педагогической практики особенно помнятся?

– Вот, к примеру, придумала провести для четвероклассников просветительскую беседу об этикете в общественных местах. Всю доску расписала постулатами. В классе сидели два мальчика-близнеца. Я вышла буквально на минуту в коридор, чтобы позвать остальных ребят на занятие. И что вы думаете? Вернулась в класс, а доска вся чистая-пречистая. Мальчикам так не хотелось читать большущий текст, что они решили использовать момент моего отсутствия и стереть все с доски. Второй раз восстанавливать мелом большой рассказ мне уже не хотелось, да и времени поджимало. Пришлось разъяснять материал ребятам на жестовом языке. А это они любили – слушать на ЖЯ, а не читать.

– Почему все-таки решили уйти из школы?

– Педагогическая стезя с двадцатилетним стажем для меня была и работой, и увлечением. Мой муж так и сказал однажды в сердцах: «Все двадцать лет я видел только твою спину» (все время сидела за тетрадками, за компьютером). Но однажды что-то произошло в моей душе. Специалисты это называют профессиональным выгоранием. К тому же, как раз подрастал сын-первоклассник. И я решила взять паузу и уделить внимание семье. Думаю, мне не надо было соглашаться тогда на должность руководителя. Это не мое – руководить коллективом. Мне проще сделать все самой качественно и интересно, а не ждать от других того, что хотелось бы. Руководить не всем дано. И не нравились тогда перемены в образовательных учреждениях: оптимизация, рейтинги... В приоритете стала отчетность, а не сам ребенок. Кстати, сейчас я вновь вернулась к педагогике, правда частично. Попросили позаниматься с неслышащей девочкой.

Через год после ухода из школы меня донесла почетная грамота Министерства образования 2013 года за значительные успехи в организации и совершенствовании учебного и воспитательного процессов получила звание «Ветеран труда».

– Что привело вас на стезю журналистики? Ваши наставники в этой профессии?

– О журналистике вообще не грезила. Однажды к нам в гости пришел друг моего мужа Михаил Веселов, тогда главный редактор газеты «Мир глухих», и предложил мне написать пару статей про сурдопедагогику и про Бориса Личу, глухого зеленоградского тренера. А почему бы и нет? Задание выполнила, подготовила материалы и отправила на корректировку главреду. Он принял и дальше стал потихоньку давать поручение за поручением. Так я и послужила честно и верно воговской журналистике семь лет. Авторские видеointerview с глухими людьми, которые так или иначе достойно реализовали себя в обществе в целом – самая любимая часть журналистской деятельности.

Своим основным наставником в журналистике, считаю Михаила Веселова, несмотря на наши с ним бурные спо-

ры. Он всегда меня учил так: «Смотри мои правки твоих репортажей, запоминай и не повторяй ошибок в следующих статьях». Позже я закончила курсы повышения квалификации и теперь имею диплом журналиста.

— Чего не хватает, на ваш взгляд, современным глухим журналистам?

— Не хватает грамотных в русском языке со своим философским взглядом на жизнь и на все происходящее неслышащих корреспондентов. Не хватает площадки, оснащенной по последнему слову техники и слаженной команды профессионалов для создания качественных оперативных репортажей, интервью, информативных материалов, документальных фильмов, ток-шоу не только в печатном виде, но и на русском жестовом языке.

Не хватает широкого пространства и своего читателя. Неслышащие журналисты пишут об успехах глухих людей, поднимают проблемы нашего Общества в изданиях, которые читают в основном воговцы. Я считаю, что это не совсем правильно. Журналисты должны иметь возможность постоянно писать не только для своих, но и для слышащих людей. О наших трудовых возможностях, о наших социальных проблемах, о культуре и традициях должны знать как можно больше народу: чиновники, работодатели, сотрудники МФЦ, врачи...

— Расскажите о последнем месте работе в Реабилитационном центре «Ремесла».

— В марте 2021 года меня, как экс-председателя МО МГО ВОГ «Зеленоградский», пригласили поработать в уникальном реабилитационном Центре инвалидов «Ремесла» в качестве специалиста по социальной работе. Я освещала деятельность Центра в социальных сетях учреждения – фото-видеорепортажи. Через полгода меня назначили специалистом по связям с общественностью. Проработала почти год в слышащем коллективе и получила определенное представление о системе социальной защиты в целом. Думаю, в будущем это обязательно пригодится. Кстати, очень важно, когда глухой специалист попадает в слышащий коллектив и положительно проявляет себя в работе. Работодатель и коллеги больше узнают о возможностях инвалида по слуху, да и просто перестают бояться глухих и начинают доверять им.

— А есть ли у вас хобби? Каковы дальнейшие планы творческого роста?

— Помимо поиска себя в профессиональном плане, обожаю путешествовать по миру и стране. Поездки расширяют мой кругозор. Мои глаза постоянно жаждут увидеть что-то новое. Всегда хочется познавать то необычное, что свойственно только той или иной географической точке. У меня, как и у любого творческого и желающего обновления человека, есть определенный план идей и дел, который хотела бы выполнить в будущем. Раскрывать детали не будем. Надеюсь, что в скором времени возле каждого пунктика будут жирные галочки.

Если вы спросите, кому я благодарна в своей жизни, скажу банально: родителям, моему любимому терпеливому мужу, детям и всем тем, с кем, так или иначе, сталкивалась по работе или же в общем проекте. Каждый из них принял участие в формировании моей пятидесятилетней призмы восприятия мира.

Вопросы задавал
Ярослав ПИЧУГИН

Редакция «ВЕС» поздравляет нашу коллегу Марину Аврину с золотым юбилеем и желает ей крепкого здоровья, осуществления всех творческих задумок и семейного благополучия.

БЕЖЕНЦЫ В БЕРЛИНЕ

Начало на стр. 15

180 человек, уехавшие в поисках безопасности из родных городов, были размещены в одной из гостиниц. Сносное питание, чистая постель, первое время просто пытались «отдышаться». В группе 40 детей разного возраста – глухие, слабослышащие, слышащие.

В гостиницу натащили кучу игрушек, сделали игроеку, но гулять в округе особенно было негде. В Берлине три школы – одна для глухих и две для слабослышащих. Дети еще не начали учиться, хотя школа глухих в Берлине, в которой около 60 своих детей уже начала проверять состояние слуха. Директор герр Мобиус, сам из семьи глухих, приглашал в школу детей и родителей для знакомства, лично приезжал в гостиницу к глухим. Эта школа понравилась еще и потому, что одна из педагогов – слабослышащая Ольга свободно владеет РЖЯ. Родители детей настаивали, чтобы дети были все вместе в одном месте, однако, судя по всему, школа не резиновая и не может вместить всех желающих.

Затем возникли проблемы с постановкой на учет в соцслужбах, а от этого зависит выплата субсидий, в результате глухие бастовали два дня с требованием официально их зарегистрировать. Скандал вылился в местные газеты, местное общество глухих поддерживало беженцев. Городские власти утверждали, что группа слишком велика для города, пытались ее расколоть и перенаправить в Кельн, Потсдам и другие города; в Мюнхене тоже была большая группа глухих – почти 170 человек.

Глухие были возмущены недостатком информации, тем, что слышащие, которые приехали позже их, уже зарегистрированы и благополучно получают денежные пособия.

В результате около 70 глухих перевезли во временный лагерь под Берлин, условия проживания значительно хуже, чем в гостинице, питание совсем скучное. В группе 13 детей от 3 до 15 лет, 6 слышащих и 7 глухих и слабослышащих, четверо попали в больницу с отравлениями. «Мы ни на что не жалуемся, лучше, чем под бомбекками», – говорит Ульяна из Харькова.

P.S. Когда номер уже был подписан в печать, пришла хорошая новость: все-таки тех глухих, кто хотел остаться в Берлине, наконец-то зарегистрировали и оставили в столице. В этот же день их перевели в другой лагерь для беженцев, где условия значительно лучше. Пока нет возможности вернуться домой, кто-то ищет и находит работу, все стараются учить немецкий ЖЯ.

В Швеции сходная проблема: 150 глухих беженцев правительство пыталось распределить между всеми муниципалитетами страны, но они хотят жить группами в крупных городах страны, где есть организации глухих и есть специальные школы. В этом их поддерживает и Общество глухих, и благотворительная организация «Помощь глухим беженцам». Ситуацию освещало государственное телевидение, и есть надежда, что все сложится благополучно.

Соб.инф.



Ярослав ПИЧУГИН

Так называется книга очерков и воспоминаний старейшей неслышащей журналистки Аллы Борисовны Славиной (1931 – 2015). В ее вошли не только очерки из газеты «Мир глухих» и журнала «В едином строю», но и проза, и стихотворения, и эссе. А также исторические исследования, ведь Славина была единственным среди глухих профессиональным историком-архивистом, изучавшей забытые страницы истории нашего Общества.

Алла Борисовна работала в редакции газеты Московской городской организации ВОГ «Мир глухих» более четверти века. Писала и для других изданий, в том числе и для в центральной прессы – газет «Московская правда», «Московский комсомолец», «Общая газета».

Составители книги – журналисты Ярослав Пичугин и Василий Скрипов постарались отобрать самое интересное и важное, представляющее разные грани творчества Аллы Борисовны. А редактором издания был Виктор Паленный, главред журнала «ВЕС». Книга выпущена в рамках программы книгоиздания к 95-летнему юбилею нашего Общества.

Ее названием стала строка из стихотворения автора:

Устояла на вьюжном ветру.
Не простое, но все-таки: счастье!..
Но пока я на свете живу
До сердец бы людских
достучаться...

Говоря о своем творчестве, Славина в одном из интервью отметила: «Кем же считаю себя в первую очередь? По основной профессии и 30-летнему опыту работы – историк-архивист, но – одновременно и журналист... Но в принципе и поэзия у меня присутствует, в смысле поэтического взгляда на мир...»

Книга включает в себя четыре основных раздела. В первый из них входят воспоминания самой Аллы Борисовны, где она пишет «о времени и о себе», особенно интересны ее заметки о военном детстве и о близких ей людях. Ее детские годы были опалены войной, в которой погибли

«УСТОЯЛА НА ВЬЮЖНОМ ВЕТРУ...»

ее родственники. Отсюда пристальный интерес Славиной к судьбам людей, прошедших тяжелейшие испытания и особое «болевое» чувство, так необходимое в журналистике, когда жизнь ее героев понимается изнутри, и как говорится, «пропущена через себя».

Во втором разделе, названном «Планета людей», собраны очерки о многих глухих, которых она встретила на своем журналистском пути и их непростых судьбах. Есть здесь материалы о людях культуры и искусства. Особенно запоминаются интервью с художником Александром Мартыновым, очерки-воспоминания о поэтах Иване Исаеве и Борисе Комашинском и рассказ о слепоглухом ученом Александре Суворове. Интересен большой материал «О кружках «чтения с губ», в который вошли несколько мини-очерков о позднооглоших. Эти люди потеряли слух уже взрослыми, жестовый язык им выучить было сложно и они учились читать с губ. Именно к этой категории принадлежала и сама Алла Борисовна, оглохшая в возрасте 22 лет. В третью часть книги вошли ее стихи и рассказы. Проза Аллы Славиной написана хорошим языком, лаконична и образна. Интересны две новеллы, где возникает образ alter ego автора – неслышащей девочки, а позже молодой девушки Аси и рассказывается история ее глухоты.

В четвертом разделе – публикуются некоторые исторические материалы. Ведь Славина работала старшим научным сотрудником в Центральном военно-историческом архиве СССР в коллективе слышащих. В эти же годы она заинтересовалась и историей ВОГ и публиковала материалы на эту тему. Очень интересны ее исследования, посвященные обучению глухих в Арнольдо-Третьяковском училище, а также истории нашего Общества в трудные 30-е годы прошлого века. Алла Борисовна говорила: «В истории каждого народа, каждой страны, каждой человеческой общности, всегда остаются непознанные моменты, а объем «белых пятен» зависит от памяти человеческой...». Именно умение сохранить память о прошлом и соотнести ее с событиями дня сегодняшнего и является одной из «фишек» журналистки Аллы Славиной.

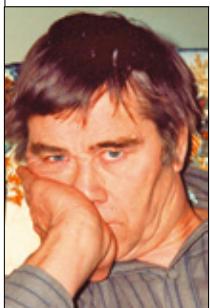
Книга дополнена воспоминаниями ее друзей и коллег, проиллюстрирована архивными фотографиями. Об Алле Борисовне вспоминают: ее дочь – педагог Ирина Соловьевна, журналисты Валерий Куксин, Виктор Паленный, Ярослав Пичугин, Василий Скрипов, Елена Смидович, а также врач Ольга Комашинская и писательница Элла Сухова.

14 апреля составители книги В. Скрипов и Я. Пичугин провели ее презентацию в библиотеке для молодежи на Преображенке. Здесь каждый месяц собираются члены Клуба любителей русского языка. Его руководитель Людмила Жадан выделила нам полчаса на рассказ о книге и демонстрацию компьютерной ленты с фотографиями. Среди посетителей, приходящих на занятия Клуба, немало неслышащих ветеранов-москвичей, которые хорошо помнят Аллу Борисовну, им было интересно вместе с гостями-журналистами «полистать» страницы ее творческой биографии. А молодежь познакомилась с историей жизни и творчества одной из самых ярких личностей ВОГ. Книгу Аллы Славиной «Устояла на вьюжном ветру» с интересом прочтут и неслышащие студенты вузов, переводчики жестового языка и педагоги, все кто интересуется культурой и историей глухих России.

ВХОДЯЩИЙ В МИР

К 85-ЛЕТИЮ АЛЕКСАНДРА НАЗАРОВА

Ярослав ПИЧУГИН



А. Назаров.
Ангелы

В апреле исполнилось бы 85 лет со дня рождения замечательного художника Александра Назарова (1937 – 1993). Его хорошо помнят не слышащие мастера искусства старшего поколения. Он был одним из организаторов Ассоциации глухих художников России (АГХР), созданной в 1991 году, а позже – ее первым президентом.

После окончания МВПХУ (бывшего Строгановского) Назаров быстро получает признание. Он успешно работал рядом с известным мастером-монументалистом А. Тальбергом в Комбинате монументально-декоративного искусства, занимался настенной росписью, мозаиками, но много внимания уделял и станковой живописи. На выставке работ глухих художников в Испании (1981 г.) его картина «Рязаночка» была удостоена первой премии. С успехом он участвовал и в художественной выставке на фестивале «Путь глухих» в США в 1989 г. Причем его работы настолько понравились американским искусствоведам, что его пригласили преподавать курс монументальной живописи в Галлодетском университете в Вашингтоне. В 1991–1992 гг. он работал в этом университете, причем пользовался большой популярностью среди глухих студентов и был признан «лучшим преподавателем года». За это время ему удалось также провести несколько персональных выставок и выполнить

ряд художественных заказов. Вернувшись в Россию в 1992 г., Назаров за короткий срок создает большое число новых живописных работ. К сожалению, этот творческий взлет мастера оборвала преждевременная смерть.

Картины Назарова отличает выверенность композиции, особая «объемная» манера письма, вносящая даже в небольшие работы элементы монументальности. Так работали мастера итальянского Возрождения, а из русских художников – в первую очередь Михаил Брульев, сочетавший в своем творчестве монументальные и камерные работы.

Одной из самых известных работ мастера является картина «Весна», изображающая молодую девушку у дерева. Переплетающиеся ветви над ее головой создают удивительно чарующий жизненный ритм, обобщая и высвечивая символический образ Весны.

Образы женщин замечательно удавались мастеру. С чувством и пластикой художник умел передать и совершенство обнаженного женского тела. И еще, обращают на себя внимание глаза женщин, которые художник часто изображал без прорисовки зрачка, одним синим цветом. Взгляд поэтому кажется бездонным, будто женщина принимает весь мир в озера своих глаз. Запоминается его работа «Мадонна ГУЛАГа», где молодая обнаженная женщина в венке из колючей проволоки сидит на обрубке дерева, взгляд ее полон страдания. Ощущение трагичности жизни было в полной мере присуще Назарову.

Вот его картина «Ангелы». На ней мальчик болезненного вида, возможно, инвалид, раскинул в стороны руки в тщетной надежде взлететь. А за спиной у него два ангела, кажется, что они его поддерживают, не дают упасть на землю. Есть у художника и другая, более светлая картина – «Входящий в мир». Мальчик выходит из деревенских ворот, оставляя во дворе свои детские игры. Он идет в туманное будущее своей мечты. И, кажется, что впереди ему открывается что-то хорошее, о чем ему только довелось подумать.

Удавались Назарову и портреты, например, писателя В. Шукшина и ряд других.

Художник хорошо знал и любил русскую поэзию. Он и сам умел выразительно читать стихи на жестовом языке и всегда «заряжал» поэтической энергетикой своих друзей.

Поэтому не случайно у него возник цикл картин, посвященных русским поэтам с трагической судьбой. Таковы работы посвященные Николаю Гумилеву, Сергею Есенину и Александру Пушкину.

Ровно десять лет назад в офисе Центрального управления ВОГ у метро «Красносельская» проходила выставка работ Назарова, подготовленная Культурным центром «Гефест» и его сыном Глебом к 75-летию художника. Тогда на vernissage пришли многие его друзья-художники, журналисты и глухие любители искусства. Творчество Александра Назарова и его лучшие картины остаются с нами.

Репродукции работ А. Назарова – на стр. 24



Красный натюрморт



Входящий в мир

Рязаночка



Мадонна ГУЛАГа



Весна

К 85-летию Александра Назарова
(1937--1993). Материал о художнике
читайте на стр. 23.

Фото из архива «ВЕС»